

1. Барулин В. С. Социальная жизнь общества. – М., 1987. – 184 с.
2. Бурдые П. Начала: Пер. с фр. Н. А. Шматко. – М., 1994. – 288 с.
3. Вьд-рин Д. И. Неостребованные идеи, или об истоках отечественной политологии. – К., 1992. – 96 с.
4. Головаха Е. Отсутствие социального конфликта приводит к деградации общества. Но конфликт должен быть конструктивным // День. – 2000. – 24 октября.
5. Дискин И. Е. Россия: социальная трансформация элиты и мотивация // Куда идет Россия?.. – Москва, 1995. – С. 21–40.
6. Заславская Т. И. О роли социальной структуры в трансформации российского общества / Куда идет Россия?.. Власть. Общество. Личность / Под общ. ред. Т. И. Заславской. – М., 2000. – С. 222–235.
7. Заславская Т. И. Трансформация социальной структуры российского общества // Куда идет Россия? – М., 1996. – С. 13.
8. Ионин Л. Г. Социология культуры. – М., 1996. – 280 с.
9. Макеев С. А. Социальная мобильность и идентичности в структурной перспективе // Методология, теория та практика соціологічного аналізу сучасного суспільства: Збірник наукових праць. – Харків, 1999. – С. 12–13.
10. Панина Н. В. Аномия в посткоммунистическом обществе // Куда идет Россия? – М., 1996. – С. 334.
11. Панина Н. Українське суспільство. 1994–2005. Соціологічний моніторинг. – К., 2005. – 160 с.
12. Полова И. М. Повседневные идеологии. Как они живут, меняются и исчезают. – К., 2000. – 219 с.
13. Полова И. М., Куныяский М. Б. Социальная цена «запаздывающей» модернизации // Социологический журнал. – 1997. – № 3. – С. 20.
14. Подвижность структуры. Современные процессы социальной мобильности / Макеев С. А., Прибыткова И. М., Симончук Е. В. и др. – К., 1999. – 204 с.
15. Римащевская Н. М. Социальные последствия экономических трансформаций в России // Социс. – 1997. – № 6. – С. 59.
16. Хабермас Ю. Отношения между системой и жизненным миром в условиях позднего капитализма // «THESIS». – 1993. – № 2. – С. 123–136.
17. Штомпка П. Социальное изменение как травма // Социологические исследования. – 2000. – № 1. – С. 6–16.

Елизавета Квилинкова

## К вопросу о взаимодействии национальных культур в условиях глобализации

*В статті аналізуються проблеми взаємодії культур в умовах глобалізації, запозичення культурних цінностей, міграції людей з однієї культури в іншу та вплив глобалізації на розмивання традиційних ідентифікаційних практик. Розглядаються питання міжкультурного діалогу і взаєморозуміння та можливості збереження національно-культурної самобутності спільнот.*

*The article analyzes the problem of interaction between cultures in the context of globalization, adoption of cultural values, migration of people from one culture to another and the impact of globalization on the erosion of traditional identification practices. The problems of intercultural dialogue and understanding and the possibility of preserving national cultural identity of communities.*

*Краткий историографический обзор глобализационных процессов в области культуры.* Данный вопрос многоаспектный и его можно рассматривать в различных направлениях [9, 569–609]. Мы остановимся лишь на одном из важных аспектов: на процессе взаимодействия так называемой мировой и национальной культуры.

Следствием глобализационных процессов является более тесное взаимодействие различных культур друг с другом. Вместе с тем, возможность объединения различных культур в единую культуру, о которой в последнее время много говорится, отрицается некоторыми западными и многими восточными учеными, которые приводят при этом различные аргументы [17]. Глобализация не в состоянии породить нового человека, то есть человека вне определенного этноса и ведущей цивилизации, а также крупных этносов, история и культура которых исчисляются тысячелетиями [14].

По мнению А. Н. Чумакова, глобализация оказывает значительное влияние на процессы, проходящие в области культуры, и ведет к формированию единой культуры и единой цивилизации. Но при этом глобализация «не отменяет ни культурного разнообразия, ни специфических особенностей цивилизационного развития тех или иных регионов» [16]. Другой автор – С. Н. Иконникова – в своей статье отмечает, что, «по мнению многих исследователей, в сфере культуры человечество в настоящее время находится в стадии формирования новой планетарной цивилизации, основанной на гуманизме, переоценке традиционных ценностей, новом отношении к природе, свободного и демократичного мира» [8, 42–51]. Используемое указанным автором понятие «новая планетарная цивилизация» является слишком абстрактным. Тем не менее, нельзя не замечать активно протекающих в области культуры процессов.

Вопрос о влиянии процессов глобализации на размытие традиционной идентификации рассмотрен в книге известного американского ученого С. Хантингтона «Столкновение цивилизаций и передел мирового порядка» [17], в которой автор ставит проблему отношения глобализа-

ции не только к культуре, но и к цивилизации. Современные исследования в области культурной антропологии показывают, что культурная самобытность любого народа неотделима от культурной самобытности других народов. Из этого делается вывод о том, что все большее значение приобретает способность к пониманию иной культуры и точек зрения, признанию культурной самобытности других народов, признанию правомерности существования многих истин, умению строить диалогические отношения и идти на разумный компромисс. Происходящие культурные изменения все больше подчиняются логике культурной коммуникации [6].

*Международные организации о сохранении национально-культурного своеобразия.* Проблема взаимодействия культур и исторического единства человечества, сохранения национально-этнического своеобразия в настоящее время является особо актуальной. О степени важности этих вопросов свидетельствует тот факт, что саммит в Нью-Йорке в 2000 году, в котором принимали участие лидеры всех стран мира, был посвящен не только безопасности и глобальным угрозам, но и вопросам культурной, религиозной, цивилизационной идентичности. Осознание необходимости разрешения ряда проблем в области культурного взаимодействия, возникших в процессе глобализации, дало основание Организации Объединенных Наций провозгласить 2001 год – Годом диалога между культурами.

*О взаимодействии культур в условиях глобализации.* Вопрос о содержании процессов глобализации в области культуры до настоящего времени остается дискуссионным. Можно говорить о том, что глобализация культуры в определенной степени является результатом социально-политических и экономических процессов, протекающих в мире. Остается открытым вопрос, в какой степени можно рассматривать глобализацию культуры как глубинное культурное явление, имеющее собственно культурную основу.

Несомненно, глобализация является следствием объективного исторического процесса, который значительно

усилил интеграцию различных стран и континентов. Процесс глобализации в разных формах наглядно проявляется во всех областях человеческой деятельности: экономике, политике, науке, искусстве, спорте и т. д. Наиболее значимые изменения происходят в важных сферах человеческой жизнедеятельности: сфере новых технологий и информационных систем (системе коммуникаций); области этнических отношений на планете; процессе развития мировой экономической системы. В ходе глобализации некоторые идеи и структуры современной жизни распространились по всему миру.

В процессе глобализации в области культуры произошли значительные изменения. Результатом этого процесса, охватившего самые разные сферы жизнедеятельности, явилось усиление миграционных потоков, что, в свою очередь, привело к бурному росту обменов в области культуры. Они выражаются в стремительно возрастающем количестве прямых контактов между государственными институтами, социальными группами и представителями различных стран и культур. Этот процесс в той или иной степени затронул все культуры. Взаимопроникновение культур наблюдается не только в жизни отдельных индивидов – оно все более становится характерной чертой для целых обществ. При этом глобализация не устраняет их разнообразия. Внутри глобализирующейся культуры формируются и сосуществуют различные позиции и точки зрения.

*Двойственное содержание процесса глобализации культур.* Распространение одинаковых культурных образцов по всему миру, открытость границ для культурного влияния и расширяющееся культурное общение позволяют говорить о процессе глобализации современной культуры. В определенной степени глобализация культуры представляет собой процесс интеграции отдельных культур в единую мировую культуру на основе развития транспортных средств, экономических связей и средств коммуникации. Это проявляется в расширении культурных контактов, заимствовании культурных ценностей и миграции людей из одной культуры в другую.

Особенностью создания так называемой «общемировой» культуры в глобализирующемся обществе можно считать то, что она основывается на общечеловеческих принципах, но не учитывает традиционные ценности, являющиеся стержнем существования народной культуры, обеспечивающей возможность сохранения народом своего лица. В данном случае речь идет о прогрессивных компонентах традиционной культуры. Это дает основание говорить о том, что глобализация культуры идет за счет разрушения культурного многообразия и утраты народами своей культурной идентичности.

*Тенденция к унификации культур.* В то же время, глобализация в известной степени представляет собой сознательную и целенаправленную деятельность определенных стран по объединению мира. При этом культурные особенности отдельных народов на фоне глобальных процессов приобретают все более резкие очертания или вообще впервые осознаются как таковые. Многим народам и этническим общностям зачастую приходится пересматривать или под давлением извне отказываться от некоторых традиционных ценностей собственной культуры. В ходе этих контактов исчезает множество традиционных способов жизни и способов мышления.

Ярко выраженная тенденция к унификации культур, которая характерна для процесса глобализации, в значи-

тельной степени усиливает у некоторых народов потребность в культурном самоутверждении и желание сохранить собственные культурные и ценности. Следствием глобализационных процессов является возникновение новых форм культуры и идентичности. Глобализация, направленная на установление однополярного мира, вызывает протесты интеллигенции разных стран, которая противопоставляет свою этническую культуру западной культуре. Это свидетельствует о том, что процесс «культурной глобализации» содержит в себе определенный конфликтный потенциал.

*Функции культуры как механизма адаптации к новым условиям.* Культура выполняет в обществе одну из важных социализирующих функций. С помощью обычаев, обрядов, норм поведения, материальных и духовных ценностей передается из поколения в поколение культурный код (способ организации жизни, совокупный опыт людей и т. д.). Человек не может существовать вне какой-либо культуры. Сразу же после рождения он впитывает в себя имеющиеся в обществе культурные традиции и ценности. Социализирующая функция культуры приобщает человека к организации и ценностям традиционной жизни своего народа и еще до осознания им своей национальной принадлежности обеспечивает ему чувство причастности к нормам, образу и стилю жизни своей социальной группы.

Функция социализации реализуется через процесс воспитания на культурных ценностях, общепринятых в каждом конкретном обществе. В процессе социализации формируется определенный стереотип поведения человека, вырабатываются механизмы адаптации к социокультурной среде, что позволяет индивиду сознательно действовать в рамках существующих культурных ценностей. Кроме того, народная культура выполняет функцию адаптации личности к новым культурным условиям, в которых она оказалась. Оказавшись в другом государстве с иной культурой и ценностями, человек пытается установить баланс между давлением со стороны и своими культурными интересами. В результате культурной адаптации становится возможным вовлечение индивидуума в культурный процесс. Вместе с тем, *культура осуществляет и ряд других важных функций: познавательную, информативную, коммуникативную, аксиологическую* (устанавливает определенную систему ценностей).

*Соотношение глобальной и национальной культур.* Культура представляет собой результат жизнедеятельности людей и выступает как важнейший фактор (наряду с природным и экономическим) общественного развития. Она оказывает влияние на все процессы жизнедеятельности общества и индивида. Культура представляет собой сложную динамическую систему, включающую в себя стабильное ядро или культурное наследие (традиции) и инновации.

К устойчивым элементам культуры относятся традиции, благодаря которым происходит сохранение и передача накопленного опыта. Традиции являются составной частью культуры и выполняют функцию обеспечения устойчивости общества. Именно традиции, передаваемые от поколения к поколению, позволяют народу сохраниться как самостоятельное культурное явление современного мира. Поэтому важной задачей любого народа является сохранение собственно этнических компонентов (обычаи, традиции, язык, самосознание).

Значимым является вопрос о роли так называемой глобальной и национальной культур и о степени их соот-

ношения. Общепринятым в этнологической науке является разграничение понятий «традиционная этническая культура» и «национальная культура» [3; 7; 12; 15]. «Национальная культура» или «этническая культура современности» включает в себя «вариативно адаптированные к нуждам и ценностям этноса инновации», а также элементы традиционной культуры. Своеобразие этнической культуры проявляется в специфических средствах художественно-эстетического восприятия им реальной действительности. Для этноса (этнической общности) наиболее значимыми являются, прежде всего, элементы бытовой культуры, в то время как профессиональная культура по содержанию во многом интернациональна, поскольку ее основу составляет сумма знаний, необходимых в профессиональной деятельности человека. Взаимопереплетение и взаимодействие различных этнических и надэтнических элементов определяет содержание национальной культуры.

*Культура как сложная динамическая система.* Понятие «культура» включает в себя творческую деятельность людей во всех сферах бытия, направленную на осмысление и преобразование действительности, а также результаты такой деятельности, которые находят всевозможное выражение в обычаях, традициях, вероисповеданиях, в философии, науке, искусстве, в быту, производстве, технологиях и т. п. При этом в каждом этносе доминирует определенный тип мышления, что связано с существованием у представителей каждого этноса того или иного способа мировосприятия [13, 83].

Каждая национальная культура в результате многовекового развития включает в себя как развитые прогрессивные способы и формы освоения действительности (производственная и политическая деятельность, наука, литература и др.), так и определенные элементы архаичности (в области некоторых форм трудовой деятельности, в различных обрядах и верованиях, национальном фольклоре, в быту, семье и т. д.). В современном мире имеется множество каналов, по которым происходит взаимовлияние культур. Этот источник культурной динамики может носить как прямой (через межкультурные контакты индивидов), так и косвенный характер (через действие СМИ, потребляемые товары, образовательные учреждения и т. д.). Наряду с другими факторами, значительную роль в процессе взаимовлияния культур играют межэтнические семьи. Именно через семью происходит глубокое усвоение многих важных элементов культуры как одного, так и другого этноса.

Одним из главных объективных противоречий, свойственных культурам всех народов мира, является противоречие между стремлением к развитию национальных культур и их сближением через процесс взаимопроникновения. Взаимодействие культур будет способствовать формированию духа единства человечества и вместе с тем создаст возможность сохранения многополярного мира. Взаимопереплетение процессов интеграции, взаимообогащения в сфере культурно-творческого освоения действительности и одновременно привнесение в него элементов национально-этнической специфики, этнокультурной самобытности способно создать необходимые гарантии как для прогресса полиэтнического социума в целом, так и для проявления каждой личностью своих способностей и дарований.

Известный американский ученый Ф. Боас считал, что «каждая культурная группа имеет свою уникальную исто-

рию, зависящую отчасти от своеобразного внутреннего развития социальной группы, а отчасти от посторонних влияний, которым она подвергается». Поэтому одним из наиболее действенных методов, по его мнению, является «изучение динамических изменений» в отдельных обществах [5].

Французский ученый К. Леви-Стросс выступал против всего, что может привести к уничтожению различий между людьми, между культурами, нарушить их разнообразие и неповторимость. Он подчеркивал необходимость сохранения уникальных особенностей каждой отдельной культуры [11]. Таким образом, важнейшим методологическим принципом понимания культуры является диалог, поскольку именно в нем проявляются сущностные характеристики культуры. Взаимодействие культур является основой их саморазвития. В этой связи можно отметить, что становление языковых форм, развитие творческой мысли в прошлом происходило в ходе диалога людей и культур. Значительную роль в культурной динамике играют культурные заимствования, то есть использование предметов, норм поведения, ценностей, созданных и апробированных в других культурах. Данный вид культурной динамики развивается в тех случаях, когда одна культура подвергается влиянию другой, более развитой. Однако в процессе этнокультурного взаимодействия народ заимствует не все подряд, а лишь то, что является близким его собственной культуре, отвечает внутренним потребностям данного этноса. Если нововведение оказывается несовместимым с традиционными основами культуры, то оно отторгается данной культурой. Таким образом, влияние одной культуры на другую реализуется только в том случае, если существуют необходимые условия для такого влияния. Это еще раз доказывает, что диалог культур возможен только при определенном сближении их культурных кодов, наличии или возникновении общей ментальности.

*Проблема сохранения национальной культурной идентичности.* Общество ощущает себя целостным и существует как единое целое благодаря сохранению и следованию своим ценностям. Здесь возникает противоречие между культурой, претендующей на роль общемировой, и народной культурой. По утверждению К. Кисса, «образование глобальных систем – это феномен, возникший не на основе ценностей общества» [10, 190]. Однако вряд ли можно однозначно утверждать, что создание так называемой общемировой культуры совершенно не учитывает традиционных ценностей, ценностей человеческой культуры.

Особый тип мышления и способ восприятия, свои ценностные установки создают серьезные трудности для большинства представителей различных этносов при необходимости включения ценностей чужих по духу культур в собственную культуру. По мнению В. И. Самохваловой, «проблема национальной культурной идентичности могла бы быть смягчена развертыванием равноправного культурного диалога, который помогал бы становлению многоуровневой идентичности как психологической переходной стадии, однако в реальности культурного диалога фактически не наблюдается, идет жесткое цивилизационное выравнивание и монологический диктат культуры гегемона». И далее автор добавляет: «В этом случае трудно говорить о том, что имеет место действительно культурный процесс, скорее речь идет о технологической, хотя и глубоко «эшелонированной» стратегии выживания одних за счет других» [14].

Реакція різних обществ на происходящие изменения в области культуры проявляется по-разному: от пассивного неприятия ценностей иных культур до активного противодействия их распространению и утверждению. В последнее время все чаще целый ряд государств и культур демонстрирует, нередко в агрессивной форме, свое стремление к освобождению от влияния со стороны традиционно доминировавших государств и культур и выступает против глобальных культурных изменений. Это проявляется в стремлении государства к самоизоляции от глобальных мировых процессов, противопоставлении национальной и мировой культуры и в преувеличении значения своей культурной самобытности. Все это усугубляется наличием нерешенных исторических проблем, главным образом геополитических, ведущих к изменению границ политико-экономических пространств, появлению «горячих точек», превращению границ между культурами в зоны конфликтов, которые нередко приобретают форму этнорелигиозных. Это в большой степени относится к традиционным культурам Кавказа, к исламской культуре, архаичным культурам Африки, некоторых стран Латинской Америки и Азии. Усиливающееся обострение глобальных проблем (технологический, социальный, экологический кризисы и т. д.) создает, с одной стороны, определенные трудности во взаимоотношениях между различными государствами, а с другой – делает необходимым объединение усилий всех государств и народов для сотрудничества с целью разрешения этих проблем.

*Методологія взаємодія культур.* Методологія взаємодія культур, в частности, діалога культур, була розроблена в трудах М. М. Бахтина. Он рассматривал диалог как процесс взаимопонимания участвующих при сохранении ими своего мнения [4, 430]. Развивая свою мысль, М. М. Бахтин отмечал, что великие явления в культуре рождаются только в диалоге различных культур, только в точке их пересечения. Способность одной культуры осваивать достижения другой – один из источников её жизнедеятельности. «При диалогической встрече двух культур они не сливаются и не смешиваются, каждая сохраняет свое единство и открытую целостность, но они взаимно обогащаются» [4, 345]. Подражание чужой культуре или полное ее неприятие должны уступить место конструктивному взаимодействию. Диалогичность предполагает сопоставление национальных ценностей и выработку понимания того, что собственное этнокультурное сосуществование невозможно без уважительного и бережного отношения к ценностям других народов.

В своих работах, посвященных проблемам взаимодействия культур, российский ученый С. Н. Артановский под-

робно рассмотрел содержание понятия «единство». По мнению автора, понятие единство не следует истолковывать метафизически как полную однородность или неделимость. «Историческое единство культур не означает их тождественности, то есть полную повторяемость явлений, их идентичность. «Единство» означает целостность, коренную общность, преобладание внутренних связей между элементами данной структуры над внешними» [2, 43].

Мирное сосуществование народов и государств в современной цивилизации может быть достигнуто только путем диалога между ними, при котором ни одна культура не выступала бы в качестве доминирующей, подавляющей и не преподносила бы свой способ мировоззрения как единственно верный. Равноценность культур выдвигает проблему понимания и диалога, результатом которого было бы *не слияние и смешение, а взаимное обогащение культур*. Из этого следует, что отношения между культурами должны строиться на принципах терпимости и взаимопонимания. В основе этих отношений лежат общечеловеческие ценности, имеющиеся в каждой культуре, которые должны быть использованы для установления межкультурного диалога.

1. Аникиев Е. Н., Семушкин А. В. Диалог цивилизаций: Восток и Запад // ВФ. – 1998. – № 2. 2. Артановский С. Н. Историческое единство человечества и взаимное влияние культур. Философско-методологический анализ современных зарубежных концепций. – Л., 1967. 3. Арутюнов С. А. Народы и культуры: развитие и взаимодействие. – М., 1989. 4. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. – М., 1986. – С. 430. 5. Боас Ф. Задачи антропологического исследования // СЭ. – 1933. – № 3–4. 6. Грушевицкая Т. Г., Попков В. Д., Садохин А. П. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов. Под ред. А. П. Садохина. – М., 2002. 7. Захаров А. В. Традиционная культура в современном обществе // Социологические исследования. – М., 2004. – № 7. – С. 105–115. 8. Иконникова С. Н. Методология гуманитарного знания в перспективе XXI века. К 80-летию профессора Моисея Самойловича Кагана. Материалы международной научной конференции. Серия «Symposium». Вып. 12. – СПб., 2001. – С. 42–51. 9. Квилликова Е. Н. Традиционная духовная культура гагаузов: этнорегиональные особенности. – Кишинев: Buziness-Elita, 2007. – С. 569–609. 10. Кисс А. Глобализация // Глобалистика. Энциклопедия. – М., 2003. – С. 190. 11. Леви-Стросс К. Структурная антропология. – М., 1983. 12. Мамонтова Н. Н. Проблемы изучения традиционных форм культуры и понятие «народное искусство» // Научные чтения памяти В. М. Василенко: Сб. статей. Вып. I. – М., 1997. 13. Ротенберг В. С., Аршаевский В. В. Межполушарная асимметрия мозга и проблема интеграции культур // ВФ. – 1984. – № 4. 14. Самохвалова В. И. Выступления участников круглого стола, 2003 // www.russiangularclub.com 15. Топоров В. Н. Модель мира // Мифы народов мира. Т. 2. – М., 1982. 16. Чумаков А. Н. Единство и взаимообусловленность понятий «культура», «цивилизация», «глобализация». Выступления участников круглого стола, 2003 // www.russiangularclub.com 17. Huntington S. P. The Clash of Civilization and Remaking the World Order. – New York, 1996.

Тамара Кушерець

## Українська нація-держава в умовах зростання культурної багатоманітності

*Статтю присвячено аналізу сучасного етапу розбудови української держави з урахуванням глобального аспекту. Розглядаються соціокультурні аспекти суспільної інтеграції в межах нації-держави та можливі варіанти виходу з кризи ідентичності.*

*Article examines the current stage of development of the Ukrainian state, taking into account the global aspect. Consider socio-cultural aspects of social integration within nation-states and options for overcoming the crisis of identity.*

Українське суспільство включене у вир трансформаційних перетворень глобального масштабу. Як влучно зауважив В. Горський, неприпустимою є бездумна довіра до утопічних очікувань на збереження недоторканного «на-

шого хутору» від загрози глобалізації та катаклізмів, породжених нею. Тому усі явища та події, які відбуваються на українському просторі, включаючи і сучасний етап розбудови української держави, можуть бути проаналізовані